

Zeitschrift: Schweizerische Zeitschrift für Pilzkunde = Bulletin suisse de mycologie
Herausgeber: Verband Schweizerischer Vereine für Pilzkunde
Band: 70 (1992)
Heft: 12

Artikel: Holzbewohnende, stachelige und zähnlige Pilze, nach ihren bevorzugten Wirten geordnet = Champignons lignicoles, à aiguillons ou irpicoïdes, ordonnés suivant leurs hôtes préférentiels

Autor: Weber, F.C.
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-936723>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 06.02.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Holzbewohnende, stachelige und zähnlige Pilze, nach ihren bevorzugten Wirten geordnet	Champignons lignicoles, à aiguillons ou irpicoïdes, ordonnés suivant leurs hôtes préférentiels
<p>Die folgenden Arten wurden in der Schweiz festgestellt :</p> <p><u>Bemerkungen</u></p> <p>(1) : auf Zapfen</p> <p>(2) : Diese Art wird von JÜLICH unter der Gattung <i>Grandinia</i> S. 176 als in der Schweiz vorkommend erwähnt. Die Abbildung wird in JAHN Nr 55 unter der Gattung <i>Hyphodontia</i> gezeigt.</p> <p>(3) : Diese Art wird von JÜLICH auf S. 115 als in der Schweiz vorkommend erwähnt. Ein Bild davon finden wir in GERHARDT S. 90.</p> <p>(4) : Diese Art wird von JÜLICH auf S. 115 als in der Schweiz vorkommend erwähnt. Eine Abbildung befindet sich in GERHARDT S. 91.</p> <p>(5) : Diese Liane gehört zur Familie der <i>Ranunculaceae</i>, Hahnenfussgewächse. Überwucherung im Kronenbereich der Bäume kann einerseits durch deren Erdrückung und andererseits durch Lichtkonkurrenz - Beeinträchtigung der Assimilation - Schaden anrichten.</p> <p>(6) : Als ökonomisch wichtigster Nadelbaum wurde die Fichte im Mittelland - entgegen ihrer natürlichen Verbreitung - und dazu noch in Monokultur angebaut.</p>	<p>Les espèces suivantes ont été trouvées en Suisse :</p> <p><u>Remarques</u></p> <p>(1) : sur les cônes</p> <p>(2) : Espèce mentionnée en Suisse par JÜLICH, p. 178, dans le genre <i>Grandinia</i>. On en trouvera une image chez CETTO, N° 1985 (vol. 5).</p> <p>(3) : Espèce mentionnée en Suisse par JÜLICH, p. 115. On en trouvera une image chez CETTO, N° 2034 (vol. 5).</p> <p>(4) : Espèce mentionnée en Suisse par JÜLICH, p. 115. On en trouvera une image chez GERHARDT, p. 91.</p> <p>(5) : Cette liane est une Renonculacée. En envahissant leur couronne, elle peut endommager les arbres - réduction des fonctions assimilatrices - en les étouffant et en réduisant leur ensoleillement par concurrence.</p> <p>(6) : Résineux de grande importance économique, l'épicéa a été planté en Suisse centrale en contradiction avec son aire naturelle de répartition, et de plus en</p>

(Folge nach der Tafel - Suite après le tableau)

Die mit einem Stern bezeichneten Spezies sind "zählig bis plattenzählig".

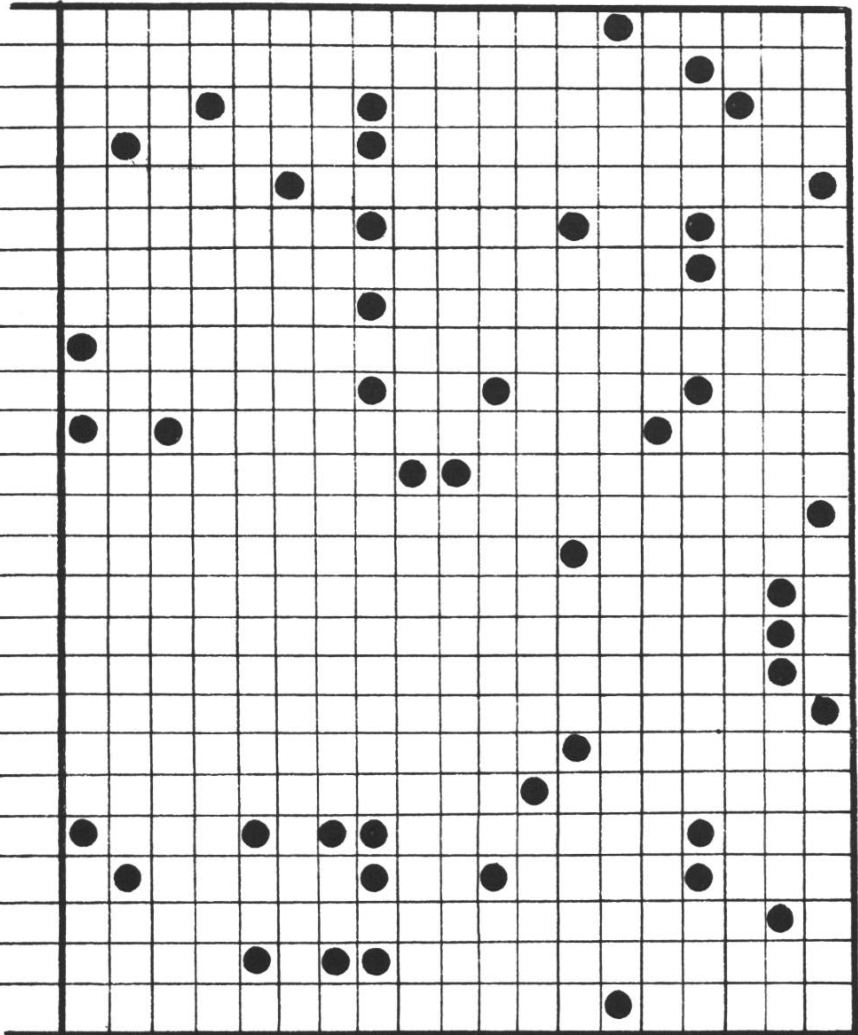
Die nach dem Artnamen angegebenen Zahlen sind die Artnummern in "Pilze der Schweiz, Bd. II".

Les espèces dont le nom est suivi d'un astérisque sont "irpicoïdes à lamelles-irpicoïdes".

Les nombres qui suivent les noms des espèces sont les numéros correspondants de "Champignons de Suisse, t. II".

ABIES ALBA Miller - Weiss-Tanne - Sapin blanc
 ACER spec. - Ahorn - Érable
 ALNUS INCANA (L.) Moench - Weiss-Erle - Aune blanc
 BETULA PENDULA Roth - Hänge-Birke - Bouleau verruqueux
 CARPINUS BETULUS L. - Hagebuche - Charme
 CLEMATIS VITALBA L. - Waldrebe - Clématite (5)
 CORYLUS AVELLANA L. - Haselstrauch - Noisetier
 FAGUS SILVATICA L. - Rot-Buche - Fayard
 FRAXINUS EXCELSIOR L. - Esche - Frêne
 HEDERA HELIX L. - Efeu - Lierre
 JUGLANS REGIA L. - Nussbaum - Noyer
 MALUS DOMESTICA Bork. - Kultur-Apfelbaum - Pommier
 PICEA ABIES (L.) H. Karst. - Fichte - Épicéa (6)
 PINUS spec. - Kiefer - Pin (à 2 aig.)
 PRUNUS AVIUM L. - Süß-Kirche - Merisier
 QUERCUS spec. - Eiche - Chêne
 SALIX spec. - Weide - Saule
 Laubholz, div. - Feuillus div.
 Nadelholz, div. - Résineux div.

- Auriscalpium vulgare (1) 283
- Cerocorticium molare 94
- Creolophus cirrhatus 284
- Dentipellis fragilis 285
- Grandinia arguta 77
- Grandinia granulosa 82
- Grandinia quercina (2)
- Hericium clathroides (3)
- Hericium coralloides 286
- Hericium erinaceum (4)
- Hyphoderma radula * 128
- Irpex lacteus * 192
- Mucronella bresadolae 287
- M. calva var. aggregata 288
- Mycoacia aurea 168
- Mycoacia fuscoatra 169
- Mycoacia uda 170
- Protodontia piceicola 18
- Resinicium bicolor 178
- Sarcodontia setosa 179
- Schizopora paradoxa * 380
- Spongipellis pachyodon * 411
- Steccherinum fimbriatum 193
- Steccherinum ochraceum 194
- Trichaptum fusco-violaceum 361



Diese Umstände begünstigen das Vorkommen von *Armillariella obscura* (Schaeff.) Herink und *Heterobasidion annosum* (Fr.) Bref. Animalische Schädlinge sind vorwiegend *Ips typographus*, der Borkenkäfer, welcher "Buchdrucker" genannt wird. Ferner *Lymantria monacha* L., die Nonne, deren Raupe beträchtliche Nadelverluste verursachen kann. Dazu sei noch der Windwurf (Flachwurzler), nebst anderen abiotischen Umweltseinflüssen erwähnt.

monoculture; ce qui a favorisé l'apparition d'*Armillariella obscura* (Schäff.) Herink et de *Heterobasidion annosum* (Fr.) Bref. Les animaux parasites principaux sont *Ips typographus*, bostryche nommé aussi Typographe, et encore *Lymantria monacha* L., dit la Nonne, dont la chenille peut causer d'importantes pertes d'aiguilles. S'ajoutent les ouragans (racine non pivotante) et d'autres agents abiotiques polluant l'environnement.

F.C. Weber, St-Gallerstr. 37, 8400 Winterthur (Trad. et arrang. : F. Brunelli)

Literatur - Littérature

- Breitenbach, J. & F. Kränzlin : Pilze der Schweiz, Bd II, Myk. Luzern 1986 - Champignons de Suisse, t. 2, Myk. Lucerne 1986.
 Cetto, B. : I funghi dal vero, vol. 5°, Saturnia Trento 1987.
 Enderle, M. & H.E. Laux : Pilze auf Holz, Keller Stuttgart 1980.
 Fitschen, J. et al. : Gehölzflora, Quelle & Meyer Heidelberg 1987.
 Gerhardt, E. : Pilze, Bd II, BLV München 1985.
 Hablützel, H. : Schweizerischer Forstkalender (Anhang), Huber Frauenfeld 1988.
 Jahn, H., H. Reinartz & M. Schlag : Pilze an Bäumen, Patzer Berlin 1990.
 Mitchell, A. : Le multiguide nature de tous les arbres de nos forêts, Bordas Paris 1977.
 Schwerdtfeger, F. : Waldkrankheiten, Parey Hamburg 1981.

Un mycologue ne sert absolument à rien. Mais si ce mycologue, grâce à son étude, a pu pénétrer par cette petite porte le sens de la Création, il n'aura pas perdu son temps.

Georges Becker